

دردنجی سنه - یدنجی جلد

نومره: ۱۹۴

۳۰ صفر ۱۳۱۳ - ۱۰ آغستوس ۱۳۱۱

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبه کتبخانه.
سیدر، رساله به متعلق کافه مشوایت
و خصوصیات اینون (قصبه کتبخانه
سنه) مراجعت اولونور.

نسخه سی ۲۰ باره در



آبونه بدلی

برسنه لك الهی ایکی نسخه سی پوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۳۵
غروش، استانبول اینون اداره.
خانه دن آتشی اوزره ۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ باره در

پنجشنبه کونلری نشر اولونور نئی وادبی رساله

(محرری: اسماعیل صفا)

اثبات اهلیت ضمنند بر طاقم غیر طبیعی موهوماتی توصیف
ایتمشله ایسه ده اثر لرنیک مرور زمانله طرز تحریر لرنیدن
باشقه بر رمز بتلری قالیله جفتی بیله ممشاردر. هله قانونست
بسته می بر طرف ایدیلنجه زمینی کنجلمزك روحی
صیقه جفتی طبیعیدر دیوردی. غربیدر: اکثریا وسیعك
بك پارلاق دیه ترجمه ایتمدیكى اشعارى مادام بكنمزدی حتى
بركون حافظك :

دل میرود زدم صاحب دلان خدارا
دردا که راز پنهان خواهد شد آشکارا

مطالعلى غزل مشهورى کمال اهمیته ترجمه ایدرایکن اختیار
مادامك باواشجه اسنه دیکنى کورنجه وسیم قلبا حدت
ایتمسدى. لکن بنوی اوروبالیرك سلیقه منك تخالفته
عطف ایتملیدی.

ما بعدی وار
احمد حکمت

تکمل

[ما بعد]

چو جو قدده کوره جکی حادثات معنوی بی و عال
وعواقبی بیلمه دیکی جهتهل تربیه مقصدیله بوکی احواله
مداخله اتمیسه ایتمسندن زیاده داعی مضرت اولور.
بویه بر والده چو جو غك غایت طبیعی وفائده لی بر طاقم
حرکاتنه ممانعت و بو سبیلله سعادت واستقبالنه ایراث
مضرت ایدرهك کنیدیکنکی بوزدنی کی بو یولده منا.
سبتسز نجاوزاتیلله چو جو غكده طبیعت و مزاجی افساد
ایدهر. چو جو غی کندنجه خبری ظن ایتمدیكى اعماله سوق
ایتمك ایچسون خوف. منفعت. کبر و غرور کی غایت
فنا بر محرک استعمال ایدهر و بویه جه چو جو قدده حسابات
مستحسنه برینه حیانت. منفعتپرستك. خودینك
و مراثلک کی خصال رذیله و قیاح و جدانیهك توسعه
سببیت و برهرك شو قدر که اعمال خارجه سنك آرزو
ایتمدیکی وجه ایله صدورینه دلالت ایهر. جدیت واستقامتدن
دم اورور: حال بو که فعله ایصال ایتمه جکی تهدیداتی
قولا اجرا ایله اکتفا ایدرهك کذب خصوصنده چو جو غه
نونه اولور. حدتی تقییح ایدهرده چو جو غی شایان

توسیع اولمایان احوالندن طولانی تکدیر ایدهر. عالمده
اولدنی کی ارضاع خانه لرده دخی یکنه تربیه مفیده.
افمازندن ای و یا فنا اولدنیله کوره بالطبع تحدت ایدهر
حفظ و یا کدر کی نتایج طبیعی تدقیق و تحجر بدن عبارت
اولدنیله کنیدیسه ده اشتباه ایتمز ایکن معلومات نظری بدن
محرومیتی و چو جو غك ترقیات عقاییه سنده کوربان انتظامی
کندینه رهبر اتخاذ ایتمکده عدم قدرتی سبیلله سوق
طبیعیسنه تابع اوله جضدن تربیه حقدنکی افکار خصوص.
صه سنك و چو جو غ اوزر ندمکی حکم و نفوذینك بر قاعده یه
مستند اولوب رابطه سز و مناسب سز بر حلاله بولونماسی
فکری هنوز نشوونما بولان چو جو غك منسوب اولدنی
جلبت خصائصیله انصاف ایتمکده کی میل طبیعی اگر
ایکنی درجه ده بر طاقم تأثیراته غالب بولونماسه ده
و خیم نتیجه لر حصوله کتیره جکی شه سز در.

شیمدی تربیه عقلیه دخی تماماً بو یولده جریان
ایتمه یورمی؟ مادام که قوای عقلیه نك بر طاقم قوانینی
وارددر. و مادام که بو قوتلرک استکمالی بو قوانینه تابعدر
بوندن بالبداهه استنتاج اولونه یلیر که بو قوانینه وقوف
حاصل ایدله دجه حقیقی بر تربیه عقاییه میدانله گله ز.
ذهنده افکارک نه صورته تشکل و تداخل ایتمدیکی
بیلمکسزین خارجه بر طاقم فکرلر ترتیب و تنظیم و آنلری
دیگر بریشک خزینه مفکره سنه القا و ادخاله موفقیت
نمکن اوله بیله جکی فرض و تخمین ایتمک نه قدر عیشدر!
تحصیلک شیمدیکی درجه سبیلله وصولی مطلوب اولان
مرتبیه آراسنده کی مسافه نه قدر چوق. علم روحه
واقف ابون و معلمین نه قدر آرایسه اصول حاضره
تربیه من دخی اساساً و شکلاً اول مرتبیه ناقصدر. تربیه
مزدده اک اساسلی شیلر سکوت آلتده یکیشدر بلیور.
تعلیم ایدیان مواد حد ذاتده فائده لی اولمادقندن باشقه
تعلیمده اتخاذ اولونان طرز و مسلکده زیاده سبیلله فنا
اولدنی کور بلیور. تربیه نك مطلقاً کتاب مطالعه سبیلله
حصولی تلقین ایدن فکر باطلک تأثیر و نفوذله جو.
چوقلره دها بک کوچك یا شرنده القبا رساله لری اعطا
اولونیور. کتابلرک اکتسابات طبیعی بی کمال ایدهر
یعنی تحصیل معلومات ایچون ایکنی درجه ده مراجعت

ایدیله جك وسائطدن عبارت بولنديقى ، تعبير ديكركله
بالذات كورمه ديكز شيلري آخرك كوزيله كورمه به بر
آلت اولديقى نظر مطالعه واهيته آلمان مرسيرليز
حسيات طبيعه مزله كسب ايديه بيله جكمز معلوماتى دائمى
ايكنجى درجده اولان كتابلر اوزه رينده كوسترييورلر.
طفوليتك رنجى سنلرينه مخصوص اولان تربيه طبيعه
واختيار نيك اهميتى تقديردن وچوققارده طبيعى
الحصول اولان دائمى بر فكر تدقيقك ممكن اولدينى
درجده مكملا توسيع وتنوير ايديسى لازم كلديكنى
ادرا كدن عاجز اولدقارندن چوققورك فكر ونظرلرى
كندى سنلر بيله متناسب اولمايىن ويا اوياشلرده آكلا.
شاماسى مشكل وبلكده بحال اولان شيلره جلب وحصر
ايدسيورلر . بالذات فنه دكل فلك تمثالى دمك اولان
مجلده حصر نظرى مؤدى بولونان بر فكر باطله تابع
اولدقارندن چوققور ايچون اول امرده اوده . سوافاقده
باغچه كوربان بابسلان شيلرى اوكرنك وكتابلره
مراجعتدن اول بويگي مواد ايله اشتغال ايتك لازم
كلديكنى وفي الحقيقه طوغرودن طوغرويه اكتساب
اولونان معلوماتك باواسطه اخذ اولونان معلوماته مرجح
اولديقى ، كتابلرك محتوياتى آنچاق اكتساب اولونان
تجارب نسبتده توليد افكار ايدى حكنى بيلمه يورلر .
بونكده قلايوب ك نهايت بويلهجه مندرجات كتبه
مقصود اولان ، معلوماتى دخى ك كوچك برسندن اعتبارآ
كوسترمه و تربيات عقليه قوانينى نظر اعتنايه آتاقمزين
تدريسائه دوامه مساعدده ايدسيورلر ، تربيات عقليه نيك
تابع اولدينى قوانيندن برى غير مجرددن مجرد طوغرو
ايله بيله ملك اولدينى حالده بوقانونى دريش تفكر ايتكمكزين
بالعكس ايكنجيدن باشلايوب بادي امرده قواعدلسان گي
تدريساتك بدايته دكل نهايته وضعى لازم كن درسلى
كوسترييورلر . بو كوچك چويعونى اصلا لزومى اولمايىن
و آنچاق سوسپولوژى فنه بر فرع عد ايديلان جغرافياى
سياسيى اول بول تدريس ايدسيورلرده اطفال ايچون
تفهيمى قولاي و بالنسبه آندن ده خوش ودها فائدهلى
اولان جغرافياى طبيعى همان بوسبوتون اهل ايدسيورلر
ايسته بوقدر تعداد ايله اكتفا ايتدكمز اصول غريبه به

الجزئى بر اهميتى بيله حائز اولمايىن درسلك اوقوتدرييلوب
حد ذاتسده اهم والزم اولان افكار ومعلوماتك ترك
واهمال ايديله سى گيى بر حال اسف اشتالى ده علاوه
ايديكركه تربيه عقليه نيك اليوم صورت جريانى تماميله
آكلا شياسين .

احوال جاريه استدالات نظريه مزه تماميله مطابقدر .
چوققورله تربيه جسمانيه ، اخلاقيه وعقليه نيك اليوم
هان تماماً ناقص اولماسى اساسآ والدينك تربيه اطفاله
رهبر اوله بيله جك معلوماتدن محروم بولونالردن نشأت
ايدسيور . ك قاريشيق مسائلدن برينك حائى ، مستند
اولدقارى قواعد اساسيه به عدم وقوفلارى حسيه حل
وفصله بالظبط مقتدر اوله مابه جق كيمسه لره تكليف
وتوديع ايتكمك بر حسن نتيجه اميد ايديله بيلميرى ؟

برقوندورا بايقاق . بر خاه انشائيك . بر كمي
برلوقوموتينى اداره ايديه يملك ايچون بيله مدت مديده
بو ايشلرده چراقلى ايتك لازم كاليركن اقتضا ايدن
معلوماتدن بي بهره اولانلر ايچون انسانلرك تربيه عقليه
وجسمانيه لرينه موفق اولماق ممكن عد اولونه بيله جك
شيلردنميدر ؟ بالعكس انسانك استكمالات عقليه سى طبيعى
اوله ريك چوققوروى شامل امور دن واوايلينك
توسعه خدمت ك مشكل مساعيدن اولدينى تصديق
ايديلديكي حالده انسانى مجبور اولدينى بو سنى مشكل
ايفائيه مقتدر اوله جق صورته اعداد ايتمه ك كار
عاقلميدر ؟ دكسه بومعلومات اساسيى لاكتساب اغورنده
خوش آينده بر طاقم هنر ومهارت ميانى فدا ايتمليدر .

خلاصه : وظائف بوقى متضمن اولان اعمالك امر
تنظيمنده قوانين حياتيه كسب وقوف ايتك لازم اولدينى
گيى تربيه اطفالده حسن موفقيته مظهر اولماق ايچون
قواعد ابتدائيه فسيولوژيه ايله برابر حقايق اساسيه
پسيخولوژيه به مطالع بولونماق دخى اهمدر . بو حقايقك
قارئين طرفندن بر تبسمله قبول ايديله بيله جكنى تخمين
ايدمريز : ابوينك بوقدر مشكل بر فنى تحصيل ايتملرى
لزومى ادعا ايتك بادي امرده عبث كورونور . واقعا
آمالردن باباردن بو باده بغايت مكملا واسع معلومات
طابنده بولونماق مناسبتردر . فقط ادعاى بو مرتبه به

دکدر. آنره کوسرتيله جک شير قواعد عموميه ايله برابر بونلرک تسهيل تفهيم ايچون بعض امتثال مخصوصه دن عبارت اولوب بو مرتبه ده برتحصيل ايسه البته احتراز اولونه جق قدر مشكل دکدر. بوراده بردها عرض ايدم که اطفالک ترقیات عقليه وجسمانيه لری بر طاق قوانيئه تابع اولماقه ابوينک بونلره کلیاً عدم رعایتی نهایت چوجو غلک موتی. قسماً متابعت، قسماً اهمالی عاقبتده چوجو غلک مرض یا ضعفی و تماميله مطاوعتی طبیعتک مساعد اولدینی درجه ده چوجو غلک ترقیاچه کاله وصولی وودی اولور. آرتیق شمعی دوشونکیز! پدر ویاوالده اوله جق ایچون بو قوانینی تحصیل کال کرمی ايله صرف مساعی ایتک لازم کله زمی؟

(مابعدی وار)

آطه لی ۲۰ ع ۰

علم ثروت

(مابعد)

سرمایه

سرمایه ايله طبیعت وسی و عمل استحصال ثروتک الک بیوک عناصر واسپاندندر.

سرمایه اولماسه ایدی انسان معیشتی آنجاچ صیدیری و بحری ايله تأمین ایدیه ییلردی. بو ایسه بعضاً موقع وزمانه کوره مفقود ویاخود یک محدود اوله ییلیر. حال بو که دائمی ومنتظم بر معیشت تأمیننه چالیشماق اوزره انسان تدارکات رزقیه و یک چوق آلات وادوات اختراعه قالدشمشدر. ایشه بو استحضارات، بو آلات سرمایه نك ایکی اساسیدر.

سرمایه فکر اختراع عاقبت یینی به تبعاً ایلروده محصولات یتشدریمک اوزره محصول الده ایتمکه وجود بولور. ادوار مختلفه مدیریت اختراع اولونان آلات ايله تعین ایشدر. مثلا دور اعمار دیندیکی زمان انسانلرک لارنده صورت غیر منتظمه ده طاشیدن معمول آلات بولوندینی بدویت دوری آکلاشیلیر؛ دور حدید بالجله معاندندن اعمال اولونمش آلانک زمان استحصالی و ماکنه دوری ایسه قوای انسانیه ویاخود حیوانیه ايله تحریک

اولونه کن آلانده قوای مذکوریه بدل روزگار، صو وصوره بخار، غاز و الکتریک قوای محرکه سنک قائم اولدینی دور معارف و مدنی ارانه ایلدر. بو آلتلر عاقبت اندیشلک ايله اختراع فکرینک امتزاجندن تولد ایشدر؛ یعنی انسانلر احتیاجات حاضره لرینک تسویه نه مدار اوله جق مالزیمینی تهیه دن زیاده حوائج آیه لرینک دفعی ضمنده سهولتبخشا و ساطعی درک و تفرس ايله مشلر و بو اغورده معنا و ماده صرف مساعی ایدره درک برچوق آلات وادوات میداننه کتیر مشلر در.

سرمایه نك اساسی: بالیقچاقله مألوف بدوی بر قومده سرمایه نك ناصیل حصوله کلدیکنی نظر اعتباره آله: بدوی لردن بری آرقه داشلردن دها مدقی اولورده دکزده بر آناج پارچه سنک یوزدیکنی واوزرنده برانسان طور دینی حالد بو آناجک بامادینی فرق ایلره در حال بر آناج کسوب اوزرنده اوطوره ییله جک بر حاله افراغ ايله مشغول اولور. آناجی کسوب اعمال ایتک ایچون غائب ایشدیکی زمان ایچنده تعیشه حصر ایلدیکی ارزاق اداره ايله قوللانیاه و انتهای مشغولیتک ختامه قدر تمیدیه غیر ایدر. بر صندال یار، دکیزه بیراقیر. بو سایده بالقجینی تسهیل ایدره جک بر واسطه یه مالک اولمش اولور. ایشه بو واسطه «سرمایه» اولدینی کی صندالی اعمال مدینه ائده بولونوب یدیکی ارزاقده سرمایه صیراسنده در. بو سرمایه دار بدوی صندالی سایه سنده قولبالقله بر مقدار باقی آلا لوب کندیسینی ایچون قوت یومی اتخاذ ایدر؛ یاخود کلی مقدار صید ماهی ایدره درک بالغت فضلہ سی بولوندینی قوم افرادیه باشقه شیرله بدل ترک ایدر. کیت کده عقلی وفعال بدویلر بو موفقیتی کوره درک هجسنلری تقلید صنداللر اعمال ایدرلر. آنجاچ اعمالانک دوام ایده چکی مدتیجه باشقه شیله مشغول اولهمیه جقلردن اولجه ییجکلرینی حاضر لاما ق مجبور بئنده بولونه جقلر در. بر مدت صورکه بدوی قومی افرادی ایکی قسمه آیریلیر. بر قسمی صندال اعمال ایتک و صندان صاحبی بولوناق حیثیته عقل و حصافت امحانی، دیگر قسمی ایسه کسل و بطالت